(Arabic Translation is attached/ الترجمة العربية مرفقة)

June 08, 2014

No.12

Embassy of Japan in Iraq Condemns Terrorist Attacks

The Embassy of Japan condemns in the strongest terms the recent heinous terrorist attacks, which targeted innocent citizens, killing and injuring tens of citizens and members of the security forces in the capital Baghdad, Mosul, Samarra and other cities. The Embassy expresses its deepest sympathy for those who have been killed in these attacks and their bereaved families, and its sincere hope for early recovery of those injured.

These acts of terrorism cannot be justified for any reason. The Government of Japan supports the Government of Iraq in its fight against terrorism, and hopes that security and stability will prevail in all parts of the country through the efforts of the Government and people of Iraq, including a further national reconciliation.

(END)

(ترجمة غير رسمية)

التاریخ: ۸ حزیران ۲۰۱۶

الرقم: ١٢

السفارة اليابانية في العراق تدين الهجمات الإرهابية

السفارة اليابانية في العراق تدين وبأشد العبارات الممكنة الهجمات الإرهابية الأخيرة الغاشمة التي استهدفت المواطنين الأبرياء واسفرت عن مقتل وجرح عشرات المدنيين و عناصر القوات الامنية في العاصمة بغداد و الموصل و سامراء و المدن الاخرى. وتقدم السفارة اليابانية احر التعازي والمواساة لاسر الضحايا الثكلي وتمنياتها القلبية للجرحي بالشفاء العاجل.

ان هذه الأعمال الإرهابية لا يمكن تبريرها لأي سبب من الأسباب. حكومة اليابان تدعم جهود حكومة العراق في حريها ضد الأرهاب, وتأمل بان يسود الأمن والإستقرار في جميع انحاء البلاد من خلال جهود حكومة وشعب العراق, هما في ذلك تحقيق مصالحة وطنية حقيقية.

(إنتهي)